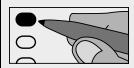


# 正式缺席选票 大选 2020年11月3日

富兰克林县, 汉密尔顿州 Franklin County, State of Hamilton

Official Absentee Ballot General Election November 3, 2020

# 说明



### 投票:

要投票,请完整填写您所选项目旁边的 椭圆形框。

#### 投票选举候选人:



如果要为未出现在选票上的人进行投票,请在"写入候选人"行中写下此人的姓名,并完整填写该行旁边的椭圆形区域。

#### **Instructions**

#### To Vote:

To vote, completely fill in the oval next to your choice.

#### To Vote for a Write-in:

To vote for a person whose name is not on the ballot, write the person's name on the "Write-in" line and completely fill in the oval next to the line.

# 总裁和副总裁 President and Vice-President

投1票 / Vote for 1

- Joseph Barchi and Joseph Hallaren 联邦党人 / Federalist
- Adam Cramer and Greg Vuocolo 人民 / People's
- Daniel Court and Amy Blumhardt 自由 / Liberty
- Alvin Boone and JamesLian宪法 / Constitution
- Ashley Hildebrand-McDougall and James Garritty 辉格党/Whig
- ─ Martin Patterson and Clay Lariviere 劳动 / Labor

# 参议员 / Senator

投1票 / Vote for 1

- Dennis Weiford 联邦党人 / Federalist
- Lloyd Garriss 人民 / People's
- Sylvia Wentworth-Farthington自由 / Liberty
- **Heather Hewetson** 宪法 / Constitution
- Victor Martinez 辉格党 / Whig
- David Brown 独立的 / Independent
- David Pound 独立的 / Independent

## 第6区代表

Representative, District 6

投1票 / Vote for 1

- Brad Plunkard 联邦党人 / Federalist
- Bruce Reeder 人民 / People's
- Brad Schott 自由 / Liberty
- Glen Tawney宪法 / Constitution
- Carroll Forrest 辉格党 / Whig



页码 / Page 1 / E

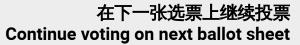
将选票翻过来,继续投票 Turn ballot over and continue voting



#### 副州长 具委员 州长 / Governor 投1票 / Vote for 1 **Lieutenant Governor County Commissioners** 最多投4票 / Vote for up to 4 投1票 / Vote for 1 ○ Charlene Franz 联邦党人 / Federalist Chris Norberg Camille Argent 联邦党人 / Federalist 联邦党人 / Federalist Gerald Harris 人民 / People's ○ Anthony Parks Chloe Witherspoon-人民 / People's **Smithson** ○ Linda Bargmann 联邦党人 / Federalist 自由 / Liberty Luis Jorges Garcia 自由 / Liberty Clayton Bainbridge Barbara Adcock 联邦党人 / Federalist 宪法 / Constitution Charles Qualey 宪法 / Constitution Charlene Hennessey ○ Carrie Steel-Loy 人民 / People's 辉格党 / Whig George Hovis 辉格党 / Whig Eric Savoy Frederick Sharp 人民 / People's 劳动 / Labor ○ Burt Zirkle 劳动 / Labor Susan Tawa ○ Alex Wallace 人民 / People's 独立的 / Independent Brenda Davis 独立的 / Independent Barbara Williams 人民 / People's 独立的 / Independent Edward Freeman 独立的 / Independent Damian Rangel 自由 / Liberty 独立的 / Independent Paul Swan 独立的 / Independent Valarie Altman Douglas Alpern 宪法 / Constitution 独立的 / Independent 国务卿 / Secretary of State Helen Moore ○ Ann Windbeck 投1票 / Vote for 1 宪法 / Constitution 独立的 / Independent Martin Schreiner 联邦党人 / Federalist 独立的 / Independent 独立的 / Independent Marty Talarico Write-In #1 Patricia Alexander 人民 / People's 写入候选人 / Write-in 独立的 / Independent Kenneth Mitchell 第 31 区参议员 写入候选人 / Write-in 独立的 / Independent Senator, District 31 投1票 / Vote for 1 ○ Stan Lee 独立的 / Independent 写入候选人 / Write-in **Edward Shiplett** 宪法 / Constitution ○ Henry Ash 独立的 / Independent 写入候选人 / Write-in 第 54 区议员 **Assembly Member, District** 遗嘱登记官 **Registrar of Wills** 投1票 / Vote for 1 投1票 / Vote for 1 ○ Andrea Solis Rhadka Ramachandrani 联邦党人 / Federalist 独立的 / Independent Unmarked Write-In #1 $\bigcirc$ 人民 / People's 写入候选人 / Write-in Davitra Rangel 自由 / Liberty



页码 / Page **2/5** 

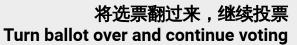




市长 / Mayor 投1票 / Vote for 1	<b>市议会 / City</b> 最多投3票 / Vo					
● Orville White 人民 / People's	● Harvey Ea 联邦党人 /	r <b>gle</b> / Federalist				
○ Gregory Seldon 自由 / Liberty	○ Randall Ru 联邦党人 /	<b>upp</b> / Federalist				
● Write-In #1 写入候选人 / Write-in	○ Carroll Shi 联邦党人 /	<b>ry</b> ⁄ Federalist				
	○ Beverly Ba 人民 / Peo					
	○ <b>Donald Da</b> 人民 / Peo					
	● Hugo Smit 人民 / Peo					
	○ <u></u> 写入候选人/	′ Write-in				
	写入候选人/	/ Write-in				
		red Write-In #3				
保留罗伯特·德梅格 (Robert Demergue) 担任首席大法官? Retain Robert Demergue as Chief Justice?		问题A:财产损失的追偿 Question A: Recovery of Property Damages				
罗伯特·德梅尔格是否应留任汉密尔顿上诉法院首席大法官? Shall Robert Demergue be retained as Chief Justice of the Hamilton Court of Appeals?  ■ 是/Yes		是否应该对州宪法进行修正,以关于与不动产改良工程建设相关的损害赔偿,以及与此相关的禁止限制或损害财产所有人因未能以良好和熟练的方式建造改良工程而造成的损害赔偿的权利的法律?  Shall there be an amendment to the State constitution concerning recovery of damages relating to construction of real property				
				○ 无/ No		improvements, and, in connection therewith, prohibiting laws that limit or impair a proper
				保留埃尔默·赫尔 (Elmer Hull) 为副法 官吗?		owner's right to recover damages caused by failure to construct an improvement in a goo and workmanlike manner?
Retain Elmer Hull as Associate Justice?						
	eiate	● 是 / Yes				
		● 是 / Yes ○ 无 / No				
Justice? 埃尔默·赫尔是否应留任汉密尔顿	上诉法院副法 ssociate					
<b>Justice?</b> 埃尔默·赫尔是否应留任汉密尔顿官? Shall Elmer Hull be retained as A	上诉法院副法 ssociate					



页码 / Page **3/5** 





## 问题 B: 权力分立

**Question B: Separation of Powers** 

是否应修改州宪法,以确保州政府三权分立: 立法机构、行政机构和司法机构? a. 宪法第三 条第六款应修改如下: 第六款。在其他政府任 职 参议员和众议员不得在州政府担任其他任命 职务。

Shall there be amendments to the State constitution intended to have the collective effect of ensuring the separation of governmental power among the three branches of state government: the legislative branch, the executive branch and the judicial branch? a. Article III, Section 6 of the Constitution shall be amended to read as follows: Section 6. Holding of offices under other governments Senators and representatives not to hold other appointed offices under state government.

	$\bigcirc$	是/	Yes
--	------------	----	-----

● 无/No

# 问题 C:非经济损失赔偿限额

**Question C: Limits to Damages for Non-Economic Loss** 

是否应该对州宪法进行修正,允许州立法机构 颁布法律,限制因医疗保健提供者造成的伤害 或死亡而可获得的非经济损失赔偿金额?

Shall there be an amendment to the State constitution allowing the State legislature to enact laws limiting the amount of damages for non-economic loss that could be awarded for injury or death caused by a health care provider?

#### ● 是/Yes

○ 无/No

# 提案 1: 富兰克林县和弗罗威特县的 **业**

# **Proposition 1: Gambling in Franklin** and Fromwit Counties

是否应修改州宪法,授权富兰克林县和弗罗威 特县举行全民公决,决定是否允许在现有的持 牌彩池设施中开设老虎机?

- 1. 纯种赛马
- 2. 赛狗
- 3. 回力球
- 4. 马具赛马

#### 需要实施立法:

- 提案1
- 废除法令 C

Shall there be an amendment to the State constitution authorizing Franklin and Fromwit Counties to hold referenda on whether to authorize slot machines in existing, licensed pari-mutuel facilities?

- 1. Thoroughbred racing
- 2. Greyhound racing
- 3. Jai alai
- 4. Harness racing

Requires implementing legislation:

- Proposition 1
- Repeal Statute C
- 是 / Yes
- 无/No



## 措施 101: 大学区

**Measure 101: College District** 

为了升级 Diablo Valley 和 Franklin 的教育设施,Franklin 社区学院区是否应以合法利率发行4.5 亿美元的债券,并进行独立监督和审计,并将所有资金用于本地站点?

Diablo Valley	Franklin
健康	科学
<u>医疗</u>	技术



To upgrade educational facilities at Diablo Valley, and Franklin, shall the Franklin Community College District issue \$450 million of bonds at legal interest rates with independent oversight, audits, and all funds spent on local sites?

Diablo Valley	Franklin
health	science
<u>medical</u>	technology



● 是/Yes

○ 无/No

措施 102:车辆减排计划

**Measure 102: Vehicle Abatement** 

**Program** 

富兰克林县车辆减排计划和车辆登记费(每辆车一美元,某些商用车在登记时需额外支付两美元)是否应从 2021 年 7 月 1 日起续期十年,用于减排和清除被遗弃、损坏、拆卸或无法运行的车辆?

Should the Franklin County Vehicle Abatement Program and vehicle registration fees (one dollar per vehicle and an additional two dollars for certain commercial vehicles payable upon registration of a vehicle) be renewed for a tenyear term beginning July 1, 2021, for the abatement and removal of abandoned, wrecked, dismantled, or inoperative vehicles?

○ 是/Yes

● 无/No

本页为有意留空 This page intentionally left blank

